Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

SMERNICA RADY

z 9. apríla 1968

o obchodovaní s materiálom na vegetatívne rozmnožovanie viniča

(68/193/EHS)

(Ú. v. ES L 93, 17.4.1968, s. 15)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Smernica Rady 71/140/EHS z 22. marca 1971	L 71	16	25.3.1971
►M2	Smernica Rady 74/648/EHS z 9. decembra 1974	L 352	43	28.12.1974
►M3	Prvá smernica Komisie 77/629/EHS z 28. septembra 1977	L 257	27	8.10.1977
►M4	Smernica Rady 78/55/EHS z 19. decembra 1977	L 16	23	20.1.1978
►M5	Smernica Rady 78/692/EHS z 25. júla 1978	L 236	13	26.8.1978
►M6	Smernica Komisie 82/331/EHS zo 6. mája 1982	L 148	47	27.5.1982
►M7	Council Regulation (EEC) No 3768/85 of 20 December 1985 (*)	L 362	8	31.12.1985
►M8	Smernica Rady 86/155/EHS z 22. apríla 1986	L 118	23	7.5.1986
►M9	Smernica Rady 88/332/EHS z 13. júna 1988	L 151	82	17.6.1988
►M10	Council Directive 90/654/EEC of 4 December 1990 (*)	L 353	48	17.12.1990
►M11	Smernica Rady 2002/11/ES zo 14. februára 2002	L 53	20	23.2.2002
►M12	Smernica Rady 2003/61/ES z 18. júna 2003	L 165	23	3.7.2003
►M13	Nariadenie (ES) č. 1829/2003 Európskeho parlamentu a Rady z 22. septembra 2003	L 268	1	18.10.2003
►M14	Smernica Komisie 2005/43/ES z 23. júna 2005	L 164	37	24.6.2005
►M15	Vykonávacia smernica Komisie (EÚ) 2020/177 z 11. februára 2020	L 41	1	13.2.2020

Zmenené a doplnené:

►A1	Akt o podmienkach pristúpenia a o zmenách zmlúv	L 73	14	27.3.1972
►A2	Akt o podmienkach pristúpenia Helénskej republiky a o úpravách zmlúv	L 291	17	19.11.1979
►A3	Akt o podmienkach pristúpenia Rakúskej republiky, Fínskej republiky a Švédskeho kráľovstva a o úpravách zmlúv, na ktorých je založená Európska únia	C 241	21	29.8.1994

Opravená a doplnená:

►C1 Korigendum, Ú. v. EÚ L 176, 5.6.2020, s. 19 (2020/177)

(*) Tento akt nebol zatiaľ uverejnený v slovenčine.

▼B

SMERNICA RADY

z 9. apríla 1968

o obchodovaní s materiálom na vegetatívne rozmnožovanie viniča

(68/193/EHS)

Článok 1

▼M2

Táto smernica sa bude uplatňovať na materiál na vegetatívne rozmnožovanie viniča (ďalej len „rozmnožovací materiál“), s ktorým sa obchoduje v rámci spoločenstva.

▼B

Článok 2

▼M11

1. Na účely tejto smernice sa uplatňujú tieto definície:

A. *Viniče*: rastliny rodu *Vitis* (L.) určené na produkciu hrozna alebo na použitie ako množiteľský materiál pre tieto rastliny.

AA. *Odroda*: skupina rastlín v rámci jedného botanického triedenia najnižšieho známeho radu, ktorá môže byť:

a) definovaná kombináciou znakov vyplývajúcou z daného genotypu alebo kombinácie genotypov;

b) odlíšená od akejkoľvek inej skupiny rastlín kombináciou aspoň jedného z uvedených znakov a

c) považovaná za jeden celok vzhľadom na jej schopnosť množenia v nezmenenom stave.

AB. Klon: je vegetatívny potomok odrody, ktorá je vlastná viničovému podpníku vybranému na základe odrodovej identity, jeho fenotypických vlastností a jeho zdravotného stavu.

B. Množiteľský materiál

i) Mladé viničové rastliny

a) zakorenené odrezky: neštepené časti zakoreneného viničového výhonku alebo bylinného výhonku určené na sadenie v neštepenom stave alebo na použitie ako podpníky určené na výrobu odrezkov;

b) zakorenené vrúble: časti viničového výhonku alebo bylinného výhonku spojené štepením, ktorých podzemná časť je zakorenená.

ii) Časti mladých viničových rastlín

a) viničové výhonky: jednoročné výhonky;

b) bylinné výhonky: nedrevnaté výhonky;

▼**M11**

c) odrezky z vrúbľov: časti viničového výhonku alebo bylinného výhonku určené na to, aby tvorili podzemnú časť pri príprave vrúbľov;

d) odrezky z preštepencov: časti viničového výhonku alebo bylinného výhonku určené na to, aby tvorili nadzemnú časť pri príprave vrúbľov alebo pri štepení rastlín na mieste;

e) odrezky z ovocnej škôlky: časti viničového výhonku alebo bylinného výhonku určené na produkciu odrezkov.

C. Škôlkarsky materiál: škôlky na produkciu odrezkov na štepenie, odrezkov z ovocnej škôlky alebo odrezkov z preštepencov.

D. *Vrúbľové škôlky*: škôlky na pestovanie odrezkov alebo vrúbľov.

DA. *Počiatočný množiteľský materiál*: množiteľský materiál,

a) ktorý bol vyrobený na zodpovednosť pestovateľa podľa prijatých postupov pre zachovanie identity odrody a tam, kde je to primerané, klonu a pre prevenciu chorôb;

b) ktorý je určený na výrobu základného množiteľského materiálu alebo certifikovaného množiteľského materiálu;

c) ktorý spĺňa podmienky ustanovené v prílohách I a II pre základný množiteľský materiál. Tieto prílohy sa môžu zmeniť a doplniť v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 (2) s cieľom určiť ďalšie alebo prísnejšie podmienky pre certifikáciu počiatočného množiteľského materiálu;

d) o ktorom sa pri úradnej kontrole zistilo, že spĺňa uvedené podmienky.

E. *Základný množiteľský materiál*: množiteľský materiál,

a) ktorý bol vyrobený na zodpovednosť pestovateľa podľa prijatých postupov pre zachovanie identity odrody a tam, kde je to primerané, klonu a pre prevenciu chorôb, a ktorý je získaný vegetatívnym množením priamo z počiatočného množiteľského materiálu;

b) ktorý je určený na výrobu certifikovaného množiteľského materiálu;

c) ktorý spĺňa podmienky ustanovené v prílohách I a II pre základný množiteľský materiál a

d) o ktorom bolo pri úradnej kontrole zistené, že spĺňa uvedené podmienky.

▼**M11**

F. *Certifikovaný materiál*: množiteľský materiál,

a) ktorý bol vyrobený priamo zo základného množiteľského materiálu alebo počiatočného množiteľského materiálu;

b) ktorý je určený na:

— produkciu mladých rastlín alebo častí rastlín na použitie pri produkcii hrozna alebo

— produkciu hrozna;

c) ktorý spĺňa podmienky ustanovené v prílohách I a II pre certifikovaný materiál a

d) o ktorom bolo pri úradnej kontrole zistené, že spĺňa uvedené podmienky.

G. *Štandardný materiál*: množiteľský materiál,

a) ktorý má odrodovú identitu a čistotu;

b) ktorý je určený na:

— produkciu mladých rastlín alebo častí rastlín na použitie pri produkcii hrozna alebo

— produkciu hrozna;

c) ktorý spĺňa podmienky ustanovené v prílohách I a II pre štandardný materiál a

d) o ktorom bolo pri úradnej kontrole zistené, že spĺňa uvedené podmienky.

H. *Úradné opatrenia*: opatrenia prijaté

a) štátnymi orgánmi alebo

b) akoukoľvek právnickou osobou, na ktorú sa vzťahuje verejné alebo súkromné právo a ktorá koná na zodpovednosť štátu alebo

c) v prípade vedľajších činností, ktoré taktiež podliehajú štátnej kontrole, akoukoľvek fyzickou osobou riadne zaviazanou na tento účel,

za predpokladu, že osoby uvedené v bodoch b) a c) nemajú z týchto opatrení žiadny súkromný prospech.

I. *Obchodovanie*:

predaj, držanie za účelom predaja, ponúkanie na predaj a akékoľvek nakladanie, dodávanie alebo odovzdávanie tretím stranám zamerané na komerčné využitie množiteľského materiálu, aj za odplatu.

Obchodovanie s množiteľským materiálom, ktoré nie je zamerané na komerčné využitie odrody, ako sú nasledujúce operácie, sa nepovažuje za obchodovanie:

a) dodávanie množiteľského materiálu úradným skúšobným a kontrolným orgánom;

▼M11

b) dodávanie množiteľského materiálu poskytovateľom služieb na spracovanie alebo balenie za predpokladu, že poskytovateľ služieb nenadobudne vlastnícke právo k takto dodanému množiteľskému materiálu.

Pravidlá pre uplatňovanie týchto ustanovení sa prijmú v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 (3).

▼M1

2. Členské štáty môžu ako prechodné opatrenie po nadobudnutí účinnosti zákonov, iných právnych predpisov alebo správnych opatrení nevyhnutných na dosiahnutie súladu s touto smernicou stanoviť, aby rozmnožovací materiál, ktorý sa použil na založenie podpníkových škôlok alebo škôlok vrúbľov bol ekvivalentný rozmnožovacieho materiálu certifikovanému alebo kontrolovanému v súlade s ustanoveniami tejto smernice, ak predtým, ako sa týmto spôsobom použil, poskytoval rovnaké záruky ako rozmnožovací materiál certifikovaný alebo kontrolovaný v súlade s ustanoveniami tejto smernice.

▼M11

Článok 3

1. Členské štáty majú požadovať, aby množiteľský materiál viniča nebol uvedený na trh, ak:

a) nebol úradne certifikovaný ako „počiatočný množiteľský materiál“, „základný množiteľský materiál“ alebo „certifikovaný množiteľský materiál“ alebo v prípade množiteľského materiálu, ktorý nie je určený na použitie ako podpníky určené na výrobu odrezkov, ak nie je úradne skontrolovaným štandardným materiálom, a

b) nespĺňa podmienky ustanovené v prílohe II.

2. Ako výnimka z odseku 1, členské štáty môžu ako prechodné opatrenie do 1. januára 2005 povoliť obchodovanie na ich vlastnom území so štandardným materiálom určeným na použitie, ako podpníky určené na výrobu odrezkov, a odobratým z materských rastlín existujúcich 23. februára 2002.

3. Napriek odseku 1 môžu členské štáty povoliť výrobcom na ich vlastnom území umiestniť na trh primerané množstvá množiteľského materiálu:

a) určeného na skúšky alebo na vedecké účely;

b) na selekčnú prácu;

c) určeného na pomoc pri zachovaní genetickej rozmanitosti.

Podmienky, za ktorých členské štáty môžu udeliť toto povolenie, sa môžu určiť v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 (2).

V prípade geneticky modifikovaného materiálu sa toto povolenie môže udeliť len vtedy, ak boli prijaté všetky primerané opatrenia na zabránenie rizikám pre ľudské zdravie alebo životné prostredie. Na hodnotenie environmentálneho rizika a iné kontroly, ktoré sa majú vykonávať v tejto súvislosti, platí primerane článok 5ba.

▼M11

4. V prípade množiteľského materiálu vyrobeného množiteľskými metódami *in vitro* sa môžu prijať nasledujúce opatrenia v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 (2):

a) výnimka z osobitných ustanovení tejto smernice;

b) podmienky platné pre tento množiteľský materiál;

c) označenia, ktoré sa môžu používať pre tento množiteľský materiál;

d) podmienky, ktoré garantujú, že bola najprv overená odrodová pravosť.

5. Komisia, konajúc v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 (3), môže požadovať, aby sa množiteľský materiál iný ako na použitie ako podpníky určené na výrobu odrezkov po určených dátumoch mohol umiestniť na trh len vtedy, ak bol úradne certifikovaný ako „počiatočný množiteľský materiál“, „základný množiteľský materiál“ alebo „certifikovaný množiteľský materiál“:

a) v celom spoločenstve v prípade určitých odrôd viniča, pri ktorom možno pokryť potreby spoločenstva pri zohľadnení ich genetickej rozmanitosti, v prípade potreby podľa určeného programu, množiteľským materiálom úradne certifikovaným ako „počiatočný množiteľský materiál“, „základný množiteľský materiál“ alebo „certifikovaný množiteľský materiál“, a

b) v prípade množiteľského materiálu iných odrôd, ako sú odrody uvedené v bode a), ak sú určené na použitie na území členských štátov, ktoré už požadovali v súlade s touto smernicou, aby sa so „štandardným materiálom“ už neobchodovalo.

▼B

Článok 4

Členské štáty môžu, pokiaľ ide o podmienky stanovené v prílohách I a II, stanoviť dodatočné alebo prísnejšie požiadavky na certifikáciu rozmnožovacieho materiálu alebo na kontrolu štandardného materiálu vypestovaného na ich vlastnom území.

▼M11

Toto ustanovenie sa neuplatňuje v prípade štepenia pre množiteľský materiál vyrobený v inom členskom štáte alebo v tretej krajine, uznaný ako ekvivalentný v súlade s článkom 15 (2).

Článok 5

1. Každý členský štát vypracuje katalóg odrôd viniča úradne prijatých na certifikáciu a kontrolu ako štandardný množiteľský materiál na jeho území. Katalóg má byť k dispozícii na verejnú kontrolu. Katalóg má určiť základné morfologické a fyziologické znaky, pomocou ktorých možno rozlíšiť jednotlivé odrody. Pri odrodách, ktoré už boli prijaté k 31. decembru 1971, možno uviesť odkaz na popis v úradných ampelografických publikáciách.

▼M11

2. Členské štáty zabezpečia, aby odrody a klony prijaté do katalógov iných členských štátov boli prijaté aj na certifikáciu a kontrolu štandardného množiteľského materiálu na jeho území bez toho, aby bolo dotknuté nariadenie Rady (ES) č. 1493/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s vínom [1] v súvislosti s pravidlami pre klasifikáciu odrôd viniča.

3. Každý členský štát taktiež vypracuje, ak je to primerané, zoznam klonov úradne prijatých na certifikáciu na jeho území.

Členské štáty zabezpečia, aby klony, prijaté na certifikáciu v inom členskom štáte, boli prijaté na certifikáciu aj na ich vlastnom území.

▼M1

Článok 5a

Členský štát zabezpečí, aby žiadna odroda nebola uznaná, ak nie je odlišná, stála a dostatočne homogénna.

▼M11

Článok 5b

1. Odroda sa považuje za odlišnú, ak je podľa kombinácie znakov vyplývajúcich z určitého genotypu alebo kombinácie genotypov jasne rozlíšiteľná od inej odrody, ktorej existencia je všeobecne známa v spoločenstve.

Odroda sa považuje za všeobecne známu v spoločenstve, ak je v deň riadneho podania žiadosti o prijatie zaznamenaná v katalógu príslušného členského štátu alebo iného členského štátu alebo podlieha žiadosti o prijatie v príslušnom členskom štáte alebo inom členskom štáte, ak podmienky uvedené v prvej vete tohto odseku už nie sú splnené vo všetkých príslušných členských štátoch pred prijatím rozhodnutia o posudzovanej žiadosti o prijatie novej odrody.

2. Odroda sa považuje za stálu, ak kombinácia znakov zahrnutých do skúšok odlišnosti, ako aj akýchkoľvek iných znakov použitých na popis odrody, zostane nezmenená po opakovanom množení.

3. Odroda sa považuje za vyrovnanú, ak je na základe odchýlky, ktorú možno očakávať pri konkrétnych charakteristikách jej množenia, dostatočne rovnorodá v kombinácii tých znakov, ktoré sú zahrnuté do skúšok odlišnosti, ako aj akýchkoľvek iných znakov použitých na popis odrody.

Článok 5ba

1. V prípade geneticky modifikovanej odrody v zmysle bodov 1 a 2 článku 2 smernice 2001/18/ES Európskeho parlamentu a Rady z 12. marca 2001 o zámernom uvoľňovaní geneticky modifikovaných organizmov do životného prostredia, ktorou sa zrušuje smernica Rady 90/220/EHS [2], odroda sa prijme len vtedy, ak boli prijaté všetky primerané opatrenia na zabránenie nepriaznivým účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie.

[1] Ú. v. ES. L 179, 17.7.1999, s. 1.
[2] Ú. v. ES L 106, 17.4.1999, s. 1.

▼M11

2. V súvislosti s geneticky modifikovanými odrodami v zmysle odseku 1:

a) sa vykoná osobitné hodnotenie environmentálneho rizika ekvivalentné hodnoteniu ustanovenému v smernici 2001/18/ES, v súlade s princípmi uvedenými v prílohe II a na základe informácií uvedených v prílohe III uvedenej smernice;

b) zavedú sa postupy určené na zabezpečenie ekvivalencie osobitného hodnotenia rizika a iných príslušných požiadaviek, predovšetkým požiadaviek týkajúcich sa riadenia rizík, označovania a akéhokoľvek požadovaného monitorovania, verejných informácií a bezpečnostnej doložky, s požiadavkami ustanovenými smernicou 2001/18/ES, a to na návrh Komisie nariadením Európskeho parlamentu a Rady. Pred nadobudnutím platnosti uvedeného nariadenia sa geneticky modifikované odrody prijmú na zahrnutie do národného katalógu len vtedy, ak boli prijaté na obchodovanie v súlade so smernicou 2001/18/ES;

c) články 13 až 24 smernice 2001/18/ES sa už neuplatňujú pre geneticky modifikované odrody viniča povolené v súlade s nariadením uvedeným v bode b).

▼M13

3. a) Ak výrobky odvodené z materiálu na rozmnožovanie viniča sú určené na použitie ako potravina alebo na použitie v potravine, ktorá patrí do predmetu úpravy článku 3 alebo ako krmivo alebo v krmive, ktoré patrí do predmetu úpravy článku 15 nariadenia (ES) č. 1829/2003 o geneticky modifikovaných potravinách a krmivách ([1]), odroda viniča sa uzná len za predpokladu, že je povolená v súlade týmto nariadením.

b) Členské štáty zabezpečia, aby sa odroda viniča, z ktorej materiálu na rozmnožovanie odvodený výrobok je určený na použitie v potravinách a krmivách podľa článku 2 a 3 nariadenia (ES) č. 178/2002 Európskeho parlamentu a Rady z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín, ([2]) uznala len za predpokladu, že je povolená v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

▼M11

Článok 5c

Členské štáty zabezpečia, aby odrody a, kde je to primerané, klony pochádzajúce z iných členských štátov podliehali rovnakým požiadavkám ako požiadavky, ktoré sa uplatňujú pre domáce odrody alebo klony, predovšetkým v súvislosti s postupom prijímania.

([1]) Ú. v. ES L 268, 18.10.2003, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1.

▼M1

Článok 5d

1. Členské štáty zabezpečia, aby sa uznávanie odrôd zakladalo na výsledkoch úradných skúšok, najmä pestovateľských pokusov, ktoré zahŕňajú dostatočný počet charakteristických znakov pre odrodu, ktorá sa má opísať. Metódy použité na určenie charakteristických znakov musia byť presné a spoľahlivé.

2. V súlade s postupom stanoveným v ►M11 článok 17 (2) ◄, pričom sa zohľadnia súčasné vedecké a technologické poznatky, sa stanovia:

a) charakteristické znaky, ktoré majú byť zahrnuté do skúšok ako minimálne;

b) minimálne požiadavky na vykonanie skúšok.

3. Aj je známe, že s rozmnožovacím materiálom danej odrody sa obchoduje v inej krajine pod iným názvom, uvedie sa tento názov aj v zozname.

Článok 5e

1. Uznané odrody sa budú úradne kontrolovať v pravidelných intervaloch. Ak sa ktorákoľvek z podmienok prijatia pre certifikáciu alebo kontrolu prestane plniť, uznanie sa zruší a odroda sa zo zoznamu vymaže.

▼M11

2. Všetky žiadosti alebo stiahnutia žiadostí o prijatie odrody, zápisy do katalógu odrôd a jeho zmeny a doplnky sa musia okamžite oznámiť iným členským štátom a Komisii. Na základe oznámení od členských štátov Komisia uverejní spoločný katalóg odrôd.

Článok 5f

Členské štáty zabezpečia, aby geneticky modifikované odrody, ktoré boli prijaté, boli takto jasne označené v katalógu odrôd. Ďalej zabezpečia, aby akákoľvek osoba, ktorá obchoduje s takouto odrodou, jasne uviedla vo svojom katalógu predaja viniča, že odroda je geneticky modifikovaná a uviedla dôvod modifikácie.

Článok 5g

1. Členské štáty majú požadovať, aby odrody a tam, kde je to primerané, klony prijaté do katalógu boli udržiavané selekciou pre ich zachovanie.

2. Udržiavanie musí byť vždy overiteľné na základe záznamov, ktoré vedú subjekty zodpovedné za udržiavanie odrody a tam, kde je to primerané, klonu.

3. Od subjektov zodpovedných za udržiavanie odrody sa môžu požadovať vzorky. Ak je to potrebné, vzorky sa môžu úradne odobrať.

4. Ak sa udržiavanie vykonáva v inom členskom štáte ako členský štát, v ktorom bola odroda prijatá, príslušné členské štáty si navzájom poskytnú administratívnu pomoc v súvislosti s kontrolou.

▼M1

_____

▼M11

Článok 7

Členské štáty určia, že počas pestovania a vyorávania alebo odstraňovania z materského viniča, balenia, skladovania a prepravy sa množiteľský materiál má držať v oddelených zásielkach a má byť označený odrodou a tam, kde je to primerané, v prípade pôvodných množiteľských materiálov, základného materiálu a certifikovaného materiálu, klonom.

▼B

Článok 8

1. Členské štáty požadujú, aby bol rozmnožovací materiál predávaný iba v dostatočne homogénnych dávkach a v uzavretých obaloch alebo zväzkoch, ktoré budú opatrené, ako je to predpísané v článkoch 9 a 10, uzatváracím zariadením a označeniami. Obaly sú v súlade s ustanoveniami v prílohe III.

▼M11

2. Ako výnimka z odseku 1 v súvislosti s balením, uzatváraním a označovaním, Komisia určí v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 (2) ustanovenia platné pre predaj malých množstiev konečným spotrebiteľom a tiež pre trhové viniče v nádobách, prepravkách alebo krabiciach.

Článok 9

Členské štáty majú požadovať, aby balenia a zväzky množiteľského materiálu boli úradne uzatvorené alebo pod úradným dohľadom tak, aby nemohli byť otvorené bez poškodenia uzáveru alebo úradnej návesky uvedenej v článku 10 (1) alebo, v prípade balenia, aby balenie nevykazovalo znaky pokusu o otvorenie. Na zabezpečenie riadneho uzatvorenia musí uzatváracie zariadenie pozostávať aspoň z úradnej návesky alebo úradného uzáveru. Môže sa prijať rozhodnutie v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 (2) o tom, či špecifické uzatváracie zariadenie spĺňa požiadavky tohto článku. Ďalšie uzatvorenie sa môže vykonať len úradne alebo pod úradným dohľadom.

Článok 10

1. Členské štáty majú požadovať, aby na vonkajšej strane obalov alebo zväzkov množiteľského materiálu bola pomocou uzatváracieho zariadenia pripojená úradná náveska v jednom z úradných jazykov spoločenstva, ktorá je v súlade so špecifikáciou v prílohe IV. Farba návesky má byť biela s uhlopriečnym fialovým pásom pre počiatočný materiál, biela pre základný materiál, modrá pre certifikovaný materiál a tmavožltá pre štandardný materiál.

2. Členské štáty však môžu povoliť výrobcom, aby na ich území obchodovali s viac ako jedným balením alebo zväzkom štepených alebo zakorenených viničov s rovnakými charakteristikami, s použitím jedinej návesky, ktorá je v súlade so špecifikáciou v prílohe IV. V týchto prípadoch majú byť balenia alebo zväzky spojené tak, aby sa pri oddelení spojenie poškodilo a nedalo sa vrátiť do pôvodného stavu. Náveska má byť pripojená pomocou prípojného zariadenia. Nepovoľuje sa žiadne ďalšie uzatváranie.

▼M11

3. Bez toho, aby bol dotknutý článok 23 (2) nariadenia č. 1493/1999, členské štáty môžu požadovať, aby bol ku každej dodávke materiálu vyrobeného na ich územiach pripojený jednotný dokument, v ktorom sú uvedené okrem iného nasledujúce údaje: charakter tovaru, odroda a tam, kde je to primerané, klon, kategória, množstvo, odosielateľ a prijímateľ. Podmienky, ktoré sa majú stanoviť v súvislosti s týmto sprievodným dokumentom, sa určia podľa postupu ustanoveného v článku 17 (3) tejto smernice.

4. Úradná náveska ustanovená v odseku 1 môže obsahovať aj fytosanitárny sprievodný dokument ustanovený v smernici Komisie 92/105/EHS ([1]), ktorá určuje stupeň štandardizácie rastlinných pasov. Všetky podmienky platné pre úradné označovanie a rastlinné pasy sú však definované a musia byť uznané ako ekvivalentné.

5. Členské štáty predpíšu, že úradné návesky musí príjemca materiálu na vegetatívne množenie viniča zachovať aspoň jeden rok a poskytnúť ich úradnému kontrolnému orgánu.

6. Do februára 2004 Komisia vypracuje správu spolu s návrhmi, ak je to primerané, o pohybe množiteľského materiálu viniča a predovšetkým o používaní úradných návesiek a sprievodných dokumentov zavedených členskými štátmi.

Článok 10a

V prípade množiteľského materiálu odrody, ktorá bola geneticky modifikovaná, na akejkoľvek náveske a dokumente, úradnom alebo inom, ktorá je pripojená alebo ktorý je priložený k dodávke materiálu podľa tejto smernice, musí byť jasne uvedené, že odroda bola geneticky modifikovaná a musia byť vymenované geneticky modifikované organizmy.

▼B

Článok 11

►M2 1. ◄ Členské štáty zabezpečia, aby identita rozmnožovacieho materiálu zostala zachovaná od doby vyberania z pôdy alebo jeho odstraňovania z materských rastlín viniča až po jeho dodávku ku konečnému spotrebiteľovi systémom úradných kontrol stanovených alebo schválených samotnými členskými štátmi. Členské štáty vykonajú vhodné opatrenia, aby bol rozmnožovací materiál počas obchodovania úradne kontrolovaný minimálne kontrolnou vzorkou, pokiaľ ide o jeho súlad s požiadavkami tejto smernice.

▼M11

2. Bez toho, aby bol dotknutý voľný pohyb materiálu v spoločenstve, členské štáty prijmú všetky potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby príslušným orgánom boli poskytnuté nasledujúce údaje počas obchodovania s množiteľským materiálom dovezeným z tretej krajiny:

a) druh (botanický názov);

([1]) Ú. v. ES L 4, 8.1.1993, s. 22.

▼M11

b) odroda a tam, kde je to primerané, klon; v prípade vrúbľov sa tieto informácie uplatňujú pre podpníky určené na výrobu odrezkov aj pre odrezky z prištepencov;

c) kategória;

d) charakter množiteľského materiálu;

e) krajina výroby a úradný kontrolný orgán;

f) krajina expedície, ak je iná ako krajina výroby;

g) dovozca;

h) množstvo materiálu.

Spôsob uvedenia týchto údajov sa môže určiť v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 (2).

Článok 12

Členské štáty zabezpečia, aby množiteľský materiál, s ktorým sa obchoduje v súlade s touto smernicou podľa povinných alebo dobrovoľných pravidiel, nepodliehal žiadnym obchodným obmedzeniam v súvislosti s jeho charakteristikami, dojednaniami o kontrole, označovaním a uzatváraním okrem tých, ktoré sú ustanovené v tejto smernici.

Článok 12a

Členské štáty zabezpečia, aby množiteľský materiál odrôd viniča a tam, kde je to primerané, klonov, ktoré boli úradne prijaté v jednom členskom štáte na certifikáciu a kontrolu ako štandardný množiteľský materiál v súlade s touto smernicou, nepodliehal žiadnym obchodným obmedzeniam na ich území na základe odrody a tam, kde je to primerané, klonu bez toho, aby bolo dotknuté nariadenie (ES) č. 1493/1999.

▼B

Článok 13

Členské štáty stanovia, že rozmnožovací materiál, ktorý sa získal priamo zo základného materiálu certifikovaného v jednom členskom štáte a pestovaného v druhom členskom štáte, môže byť certifikovaný v tom štáte, ktorý vypestoval základný materiál, pokiaľ bol rozmnožovací materiál podrobený kontrole priamo v teréne, pričom boli splnené podmienky stanovené v prílohe I a ak úradná prehliadka preukázala, že podmienky stanovené v prílohe II sú splnené.

Článok 14

▼M11

1. Na odstránenie dočasných ťažkostí s dodávaním množiteľského materiálu do spoločenstva, ktoré nemožno prekonať iným spôsobom, sa môže prijať rozhodnutie v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 (2), že členské štáty majú povoliť na určené obdobie obchodovanie v celom spoločenstve s takým množstvom množiteľského materiálu kategórie, ktorá spĺňa menej prísne požiadavky, aké je potrebné na prekonanie týchto ťažkostí.

▼B

2. Pre kategóriu rozmnožovacieho materiálu ktorejkoľvek uvedenej odrody je farba štítku taká, ako je stanovená pre príslušnú kategóriu; vo všetkých ostatných prípadoch je hnedá. Na štítku je vždy uvedené, že daný rozmnožovací materiál patrí do kategórie, ktorá spĺňa menej prísne požiadavky.

▼M9

3. Pravidlá uplatňovania odseku 1 môžu byť prijaté v súlade s postupom ustanoveným v ►M11 článok 17 (2) ◄.

▼M11

Článok 14a

Na účely hľadania lepších alternatív k určitým ustanoveniam tejto smernice sa môže prijať rozhodnutie v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 (3) o organizovaní dočasných experimentov podľa určených podmienok na úrovni spoločenstva.

▼B

Článok 15

1. Táto smernica sa nebude uplatňovať na uvedený rozmnožovací materiál určený na vývoz do tretích krajín.

▼M11

2. a) Na návrh Komisie Rada, konajúc na základe rozhodnutia kvalifikovanej väčšiny, určí, či materiál na vegetatívne množenie viniča vyrobený v tretej krajine poskytuje v súvislosti s podmienkami na jeho prijatie a opatreniami prijatými na zabezpečenie jeho pestovania na účel obchodovania rovnaké záruky, ako materiál vyrobený v spoločenstve, a spĺňa požiadavky tejto smernice.

b) Rada okrem toho určí druhy materiálu a kategórie materiálu na vegetatívne množenie viniča, ktoré môžu byť prijaté na obchodovanie na území spoločenstva podľa bodu a).

c) Kým Rada prijme rozhodnutie podľa bodu a) a bez toho, aby bola dotknutá smernica Rady 2000/29/ES z 8. mája 2000 o ochranných opatreniach proti zavedeniu organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné produkty do spoločenstva a proti ich šíreniu v spoločenstve ([1]), členským štátom možno povoliť prijatie takýchto rozhodnutí v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 (2). Pritom zabezpečia, aby materiál, ktorý má byť dovezený, poskytoval záruky, ktoré sú v každom ohľade ekvivalentné zárukám, ktoré poskytuje materiál na vegetatívne množenie viniča vyrobený v spoločenstve v súlade s touto smernicou. K takémuto dovezenému materiálu má byť priložený predovšetkým dokument, v ktorom sú uvedené údaje predpísané v článku 11 (2).

([1]) Ú. v. ES L 169, 10.7.2000, s. 1.

▼**M12**

Článok 16

1. Porovnávacie skúšky a pokusy spoločenstva sa vykonávajú v rámci spoločenstva na účely následnej kontroly vzoriek množiteľského materiálu viniča, s ktorými sa obchodovalo podľa povinných alebo dobrovoľných ustanovení tejto smernice, vrátane tých, ktoré sa týkajú zdravotného stavu a ktoré boli odobraté počas odberu vzoriek. Porovnávacie skúšky a pokusy sa môžu vzťahovať na tieto položky:

— množiteľský materiál vyrobený v tretích štátoch,

— množiteľský materiál vhodný pre organické poľnohospodárstvo,

— množiteľský materiál, s ktorým sa obchodovalo v súvislosti s postupmi zameranými na ochranu genetickej rozmanitosti.

2. Tieto porovnávacie skúšky a pokusy použijú na zosúladenie technických metód osvedčovania a kontrolu splnenia požiadaviek, ktoré musí množiteľský materiál spĺňať.

3. Komisia, konajúc v súlade s postupmi uvedenými v článku 17, prijme potrebné opatrenia na vykonanie porovnávacích skúšok a pokusov. Komisia informuje výbor uvedený v článku 17 o technických opatreniach na vykonanie skúšok a pokusov a o ich výsledkoch. Ak sa objavia problémy so zdravotným stavom, Komisia o tom upovedomí Stály výbor pre zdravie rastlín.

4. Spoločenstvo môže finančne podporovať vykonávanie skúšok a pokusov uvedených v odseku 1 a 2. Finančný príspevok nesmie presiahnuť ročne naplánované výdavky, ktoré odsúhlasil rozpočtový orgán.

5. Skúšky a pokusy, ktoré sa môžu vykonať s finančnou podporou spoločenstva, a podrobné pravidlá pre finančné príspevky sa určia v súlade s postupom uvedeným v článku 17.

6. Skúšky a pokusy uvedené v odseku 1 a 2 môžu vykonávať len štátne agentúry alebo právnické osoby konajúce pod zodpovednosťou štátu.

▼**M11**

Článok 16a

Opatrenia potrebné na vykonávanie tejto smernice v súvislosti s otázkami, ktoré obsahujú nasledujúce ustanovenia, sa prijmú v súlade s riadiacim postupom ustanoveným v článku 17 (2):

— článok 2 (1) (DA) c), článok 3 (3), článok 8 (2), článok 9, článok 11 (2), článok 14 (1) a článok 15 (2) c).

▼**M11**

Článok 16b

Opatrenia potrebné na vykonávanie tejto smernice v súvislosti s otázkami, ktoré obsahujú nasledujúce ustanovenia, sa prijmú v súlade s regulačným postupom ustanoveným v článku 17 (3):

— článok 2 (1) (I), článok 3 (5), článok 10 (3) a článok 14a.

Článok 17

1. Komisii má poskytovať pomoc Stály výbor pre osivá a množiteľský materiál pre poľnohospodárstvo, záhradníctvo a lesníctvo (ďalej len „výbor“).

2. V prípade odkazu na tento odsek sa uplatňujú články 4 a 7 rozhodnutia Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktoré ustanovuje postupy pre vykonávanie vykonávacích právomocí udelených Komisii ([1]).

Lehota určená v článku v článku 4 (3) rozhodnutia 1999/468/ES sa stanovuje na jeden mesiac.

3. V prípade odkazu na tento odsek sa uplatňujú články 5 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES.

Lehota určená v článku v článku 5 (6) rozhodnutia 1999/468/ES je dva mesiace.

4. Výbor schváli svoj rokovací poriadok.

▼**M2**

Článok 17a

O všetkých zmenách, ktoré sa majú vykonať v prílohách na základe rozvoja vedecko-technických poznatkov alebo metód, sa rozhodne v súlade s postupom stanoveným v ►**M11** článok 17 (2) ◄.

▼**B**

Článok 18

Touto smernicou nebudú dotknuté ustanovenia národných zákonov opodstatnené na základe ochrany zdravia a života ľudí, zvierat alebo rastlín alebo ochrany priemyselného a obchodného vlastníctva.

▼**M1**

Článok 18a

▼**M2**

V súlade s postupom stanoveným v ►**M11** článok 17 (2) ◄ môže členský štát, ak o to požiada, byť úplne alebo čiastočne zbavený povinnosti uplatňovať túto smernicu, avšak s výnimkou článkov 12 ods. 1 a 12a, pokiaľ pestovanie viniča a obchodovanie s rozmnožovacím materiálom má minimálny ekonomický význam na jeho území.

([1]) Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼M1

Článok 18b

Táto smernica sa nedotkne nariadenia Rady (EHS) č. 234/68 ([1]) o zriadení spoločnej organizácie trhu so živými rastlinami, hľuzami, cibuľami, rezanými kvetmi a okrasnými listami.

▼B

Článok 19

Členské štáty uvedú najneskôr do 1. júla 1969 do účinnosti opatrenia nevyhnutné na dosiahnutie súladu s touto smernicou a bezodkladne o tom budú informovať Komisiu.

▼M10

The Federal Republic of Germany is hereby authorized to comply, in respect of the territory of the former German Democratic Republic, with Article 3 (1) at a date later than that referred to above, but not later than 1 January 1995.

The Federal Republic of Germany shall ensure that the material in respect of which it applies this authorization is not introduced into parts of the Community other than the territory of the former German Democratic Republic unless it is established that the provisions of this Directive are complied with.

▼B

Článok 20

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

([1]) Ú. v. L 55, 2.3.1968, s. 1.

▼M15

PRÍLOHA I

PODMIENKY TÝKAJÚCE SA PESTOVATEĽSKÉHO PORASTU

Oddiel 1: Identita, čistota a pestovateľské podmienky

1. Pestovateľský porast musí mať príslušnosť a čistotu, pokiaľ ide o odrodu a v relevantnom prípade o klon.

2. Podmienky pestovania a úroveň rastu pestovateľského porastu majú byť také, aby sa dostatočne preverila pravosť a čistota pestovateľského porastu, pokiaľ ide o odrodu a v relevantnom prípade o klon, a rovnako jeho zdravotného stavu.

Oddiel 2: Požiadavky na zdravie podpníkových škôlok určených na produkciu všetkých kategórií množiteľského materiálu a vrúbľových škôlok všetkých kategórií

1. Tento oddiel sa uplatňuje na podpníkové škôlky určené na produkciu všetkých kategórií množiteľského materiálu a na vrúbľové škôlky všetkých uvedených kategórií.

2. V prípade podpníkových škôlok a vrúbľových škôlok sa vizuálnou prehliadkou zistilo, že sú bez výskytu regulovaných nekaranténnych škodcov Únie (RNKŠ) uvedených v oddiele 6 a 7, pokiaľ ide o príslušný rod alebo druh.

   V podpníkových škôlkach a vrúbľových škôlkach sa vykoná odber vzoriek a testovanie na zistenie výskytu RNKŠ uvedených v oddiele 7, pokiaľ ide o príslušný rod alebo druh. V prípade pochybností týkajúcich sa výskytu RNKŠ uvedených v oddieloch 6 a 7, pokiaľ ide o príslušný rod alebo druh, sa v podpníkových škôlkach a vo vrúbľových škôlkach vykoná odber vzoriek a testovanie.

3. Vizuálna prehliadka a prípadne odber vzoriek a testovanie príslušných podpníkových škôlok a vrúbľových škôlok sa vykonávajú podľa oddielu 8.

4. Odber vzoriek a testovanie uvedené v bode 2 sa vykonajú v najvhodnejšom období roka, pričom sa zohľadnia klimatické a rastové podmienky viniča a biologické vlastnosti RNKŠ relevantných pre daný vinič.

   Pokiaľ ide o odber vzoriek a testovanie, členské štáty musia uplatňovať protokoly Európskej a stredozemnej organizácie pre ochranu rastlín (EPPO) alebo iné medzinárodne uznávané protokoly. Ak takéto protokoly neexistujú, uplatnia sa príslušné protokoly stanovené na vnútroštátnej úrovni. V takom prípade členské štáty na požiadanie sprístupnia uvedené protokoly ostatným členským štátom a Komisii.

   Pokiaľ ide o odber vzoriek a testovanie viniča v podpníkových škôlkach určených na produkciu počiatočného množiteľského materiálu, členské štáty uplatňujú biologické indexovanie indikačných rastlín, aby posúdili výskyt vírusov, viroidov, vírusom podobných chorôb a fytoplaziem, alebo iné medzinárodne uznávané protokoly.

Oddiel 3: Požiadavky na pôdu a pestovateľské podmienky v prípade podpníkových škôlok určených na produkciu všetkých kategórií množiteľského materiálu a v prípade vrúbľových škôlok všetkých kategórií množiteľského materiálu

1. Vinič môže byť v podpníkových škôlkach a vo vrúbľových škôlkach vysadený iba v pôde a prípadne v nádobách s pestovateľským substrátom, pričom táto pôda a tento substrát sú bez výskytu akýchkoľvek škodcov, ktorí by mohli byť hostiteľmi vírusov uvedených v oddiele 7. Neprítomnosť takýchto škodcov sa stanoví na základe odberu vzoriek a testovania.

   Uvedený odber vzoriek a testovanie sa vykonávajú so zreteľom na klimatické podmienky a biologické vlastnosti škodcov, ktorí by mohli byť hostiteľmi vírusov uvedených v oddiele 7.

▼M15

2. Odber vzoriek a testovanie sa nevykonajú, ak orgán pre úradné kontroly dospeje na základe úradnej kontroly k záveru, že pôda je bez výskytu akýchkoľvek škodcov, ktorí by mohli byť hostiteľmi vírusov uvedených v oddiele 7.

   Odber vzoriek a testovanie sa nevykonajú ani vtedy, ak sa vinič nepestoval v produkčnej pôde minimálne päť rokov a ak neexistujú pochybnosti o tom, že v uvedenej pôde sa nevyskytujú škodcovia, ktorí by mohli byť hostiteľmi vírusov uvedených v oddiele 7.

3. Pokiaľ ide o odber vzoriek a testovanie, členské štáty musia uplatňovať protokoly Európskej a stredozemnej organizácie pre ochranu rastlín (EPPO) alebo iné medzinárodne uznávané protokoly. Ak takéto protokoly neexistujú, členské štáty uplatnia príslušné protokoly stanovené na vnútroštátnej úrovni. V takom prípade členské štáty na požiadanie sprístupnia uvedené protokoly ostatným členským štátom a Komisii.

Oddiel 4: Požiadavky týkajúce sa výrobnej prevádzky, miesta výroby alebo oblasti

1. Podpníkové škôlky a vrúbľové škôlky sa zriaďujú za primeraných podmienok s cieľom predísť akémukoľvek riziku kontaminácie škodcami, ktorí by mohli byť hostiteľmi vírusov uvedených v oddiele 7.

2. Vrúbľové škôlky sa nezriaďujú vo vinici alebo v podpníkovej škôlke. Minimálna vzdialenosť od vinice alebo podpníkovej škôlky sú tri metre.

3. Okrem požiadaviek na zdravie a pôdu a produkčných podmienok uvedených v oddieloch 2 a 3 sa množiteľský materiál musí produkovať v súlade s požiadavkami týkajúcimi sa výrobnej prevádzky, miesta výroby alebo oblasti uvedených v oddiele 8, aby sa obmedzil výskyt škodcov uvedených v danom oddiele.

Oddiel 5: Úradné prehliadky

1. ►C1 Množiteľský materiál vyprodukovaný v podpníkových škôlkach a vrúbľových škôlkach musí spĺňať požiadavky uvedené v oddieloch 2 až 4, čo sa preveruje pri každoročných úradných prehliadkach. ◄

2. Tieto úradné prehliadky vykonáva orgán pre úradné kontroly v súlade s oddielom 8.

3. ►C1 V prípade pochybností vo veciach, o ktorých možno rozhodnúť bez toho, aby bola dotknutá kvalita množiteľského materiálu, sa vykonajú ďalšie úradné prehliadky porastov. ◄

Oddiel 6: Zoznam RNKŠ, ktorých výskyt sa zisťuje vizuálnou prehliadkou a v prípade pochybností odberom vzoriek a testovaním podľa oddielu 2 bodu 2

Rod alebo druh množiteľského materiálu viniča okrem osiva	RNKŠ
Nevrúbľovaný *Vitis vinifera* L.	**Hmyz a roztoče** *Viteus vitifoliae* Fitch [VITEVI]
***Vitis* L. okrem nevrúbľovaného *Vitis vinifera* L.**	**Hmyz a roztoče** *Viteus vitifoliae* Fitch [VITEVI]
***Vitis* L.**	**Baktérie** *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.* [XANTAM]

▼M15

Rod alebo druh množiteľského materiálu viniča okrem osiva	RNKŠ
	Vírusy, viroidy, vírusom podobné choroby a fytoplazmy
***Vitis* L.**	*Candidatus* Phytoplasma *solani Quaglino et al.*; [PHYPSO]

Oddiel 7: Zoznam RNKŠ, ktorých výskyt sa zisťuje vizuálnou prehliadkou a v určitých prípadoch odberom vzoriek a testovaním podľa oddielu 2 bodu 2 a oddielu 8

Rod alebo druh	RNKŠ
	Vírusy, viroidy, vírusom podobné choroby a fytoplazmy
Množiteľský materiál *Vitis* L. okrem osiva	Vírus mozaiky arábky [ARMV00] Vírus roncetu viniča [GFLV00] Vírus asociovaný so zvinutkou viniča 1 [GLRAV1] Vírus asociovaný so zvinutkou viniča 3 [GLRAV3]
	Vírusy, viroidy, vírusom podobné choroby a fytoplazmy
Podpníky *Vitis* spp. a ich hybridov okrem *Vitis vinifera* L.	Vírus mozaiky arábky [ARMV00] Vírus roncetu viniča [GFLV00] Vírus asociovaný so zvinutkou viniča 1 [GLRAV1] Vírus asociovaný so zvinutkou viniča 3 [GLRAV3] Vírus škvrnitosti viniča [GFKV00]

Oddiel 8: Požiadavky týkajúce sa opatrení v prípade podpníkových škôlok s *Vitis* L. a prípadne vrúbľových škôlok v rámci jednotlivých kategórií podľa oddielu 2 bodu 2

***Vitis* L.**

1. **Počiatočný množiteľský materiál, základný množiteľský materiál a certifikovaný materiál**

   Vizuálne prehliadky

   Orgán pre úradné kontroly vykonáva vizuálne prehliadky podpníkových škôlok a vrúbľových škôlok aspoň raz za vegetačné obdobie v prípade všetkých RNKŠ uvedených v oddieloch 6 a 7.

2. **Počiatočný množiteľský materiál**

   Odber vzoriek a testovanie

   V prípade všetkých rastlín viniča v podpníkových škôlkach určených na produkciu počiatočného množiteľského materiálu sa vykoná odber vzoriek a testovanie na zistenie výskytu vírusu mozaiky arábky, vírusu roncetu viniča, vírusu asociovaného so zvinutkou viniča 1 a vírusu asociovaného so zvinutkou viniča 3. Uvedený odber vzoriek a testovanie sa následne opakujú v päťročných intervaloch.

▼M15

V prípade podpníkových škôlok určených na produkciu podpníkov sa okrem odberu vzoriek a testovania na zistenie vírusov uvedených v prvej zarážke vykoná jeden odber vzoriek a testovanie na zistenie výskytu vírusu škvrnitosti viniča.

Výsledky odberu vzoriek a testovania musia byť k dispozícii pred akceptovaním príslušných podpníkových škôlok.

3. **Základný množiteľský materiál**

Odber vzoriek a testovanie

V prípade všetkých rastlín viniča určených na produkciu základného množiteľského materiálu sa vykoná odber vzoriek a testovanie na zistenie výskytu vírusu mozaiky arábky, vírusu roncetu viniča, vírusu asociovaného so zvinutkou viniča 1 a vírusu asociovaného so zvinutkou viniča 3.

S odberom vzoriek a testovaním sa začína, keď majú podpníkové škôlky šesť rokov, a potom sa opakujú v šesťročných intervaloch.

Výsledky odberu vzoriek a testovania musia byť k dispozícii pred akceptovaním príslušných podpníkových škôlok.

4. **Certifikovaný materiálf**

Odber vzoriek a testovanie

Na zistenie výskytu vírusu mozaiky arábky, vírusu roncetu viniča, vírusu asociovaného so zvinutkou viniča 1 a vírusu asociovaného so zvinutkou viniča 3 sa vykoná odber vzoriek a testovanie reprezentatívneho podielu rastlín viniča v podpníkových škôlkach určených na produkciu certifikovaného materiálu.

S odberom vzoriek a testovaním sa začína, keď majú podpníkové škôlky desať rokov, a potom sa opakujú v desaťročných intervaloch.

Výsledky odberu vzoriek a testovania musia byť k dispozícii pred akceptovaním príslušných podpníkových škôlok.

5. **Počiatočný množiteľský materiál, základný množiteľský materiál a certifikovaný materiál**

Požiadavky týkajúce sa výrobnej prevádzky, miesta výroby alebo oblasti v prípade jednotlivých príslušných RNKŠ

a) ***Candidatus* Phytoplasma *solani* Quaglino *et al.***

i) vinič sa produkuje v oblastiach bez výskytu *Candidatus* Phytoplasma *solani* Quaglino *et al.* alebo

ii) vo výrobnej prevádzke neboli na viniči v priebehu posledného úplného vegetačného obdobia pozorované žiadne symptómy *Candidatus* Phytoplasma *solani* Quaglino *et al.*, alebo

iii) pokiaľ ide o výskyt *Candidatus* Phytoplasma *solani* Quaglino *et al.*, musia byť splnené tieto podmienky:

— všetky rastliny viniča v podpníkových škôlkach určené na produkciu počiatočného množiteľského materiálu a základného množiteľského materiálu, ktoré preukazujú symptómy *Candidatus* Phytoplasma *solani* Quaglino *et al.*, boli odstránené a

— všetky rastliny viniča v podpníkových škôlkach určené na produkciu certifikovaného materiálu, ktoré preukazujú symptómy *Candidatus* Phytoplasma *solani* Quaglino *et al.*, boli minimálne vylúčené z rozmnožovania a

▼M15

— v prípade, že množiteľský materiál určený na obchodovanie preukazuje symptómy *Candidatus* Phytoplasma *solani* Quaglino *et al.*, celá dávka uvedeného materiálu je ošetrená horúcou vodou alebo iným vhodným spôsobom v súlade s protokolmi EPPO alebo inými medzinárodne uznávanými protokolmi s cieľom zabezpečiť, aby bola bez výskytu *Candidatus* Phytoplasma *solani* Quaglino *et al.*

b) ***Xylophilus ampelinus* Willems *et al.***

i) vinič sa produkuje v oblastiach bez výskytu *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.* alebo

ii) vo výrobnej prevádzke neboli na viniči v priebehu posledného úplného vegetačného obdobia pozorované žiadne symptómy *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.*, alebo

iii) pokiaľ ide o výskyt *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.*, musia byť splnené tieto podmienky:

— všetky rastliny viniča v podpníkových škôlkach určené na produkciu počiatočného množiteľského materiálu, základného množiteľského materiálu a certifikovaného materiálu, ktoré preukazujú symptómy *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.*, boli odstránené a prijmú sa vhodné hygienické opatrenia a

— vinič vo výrobnej prevádzke preukazujúci symptómy *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.* sa po reze ošetrí baktericídom s cieľom zabezpečiť, aby bol bez výskytu *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.*, a

— v prípade, že množiteľský materiál určený na obchodovanie preukazuje symptómy *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.*, celá dávka uvedeného materiálu je ošetrená horúcou vodou alebo iným vhodným spôsobom v súlade s protokolmi EPPO alebo inými medzinárodne uznávanými protokolmi s cieľom zabezpečiť, aby bola bez výskytu *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.*

c) **Vírus mozaiky arábky, vírus roncetu viniča, vírus asociovaný so zvinutkou viniča 1 a vírus asociovaný so zvinutkou viniča 3**

i) pokiaľ ide o výskyt vírusu mozaiky arábky, vírusu roncetu viniča, vírusu asociovaného so zvinutkou viniča 1 a vírusu asociovaného so zvinutkou viniča 3, musia byť splnené tieto podmienky:

— na rastlinách viniča v podpníkových škôlkach určených na produkciu počiatočného množiteľského materiálu a základného množiteľského materiálu neboli pozorované žiadne symptómy uvedených vírusov a

— symptómy uvedených vírusov boli pozorované na najviac 5 % rastlín viniča v podpníkových škôlkach určených na produkciu certifikovaného materiálu a uvedené rastliny viniča boli odstránené a zničené alebo

ii) všetky rastliny viniča v podpníkových škôlkach určené na produkciu počiatočného množiteľského materiálu a počiatočný množiteľský materiál sa uchovávajú v zariadeniach zabezpečených proti hmyzu s cieľom zabezpečiť, aby boli bez výskytu vírusu asociovaného so zvinutkou viniča 1 a vírusu asociovaného so zvinutkou viniča 3.

▼M15

d) ***Viteus vitifoliae*** **Fitch**

i) vinič sa produkuje v oblastiach bez výskytu *Viteus vitifoliae* Fitch alebo

ii) vinič sa vrúbľuje na podpníky rezistentné voči *Viteus vitifoliae* Fitch alebo

— všetky rastliny viniča v podpníkových škôlkach určené na produkciu počiatočného množiteľského materiálu a všetok počiatočný množiteľský materiál sa uchovávajú v zariadeniach zabezpečených proti hmyzu a na uvedenom viniči neboli v priebehu posledného úplného vegetačného obdobia pozorované žiadne symptómy *Viteus vitifoliae* Fitch a

— v prípade, že množiteľský materiál určený na obchodovanie preukazuje symptómy *Viteus vitifoliae*, celá dávka uvedeného materiálu je podrobená fumigácii, ošetrená horúcou vodou alebo iným vhodným spôsobom v súlade s protokolmi EPPO alebo inými medzinárodne uznávanými protokolmi s cieľom zabezpečiť, aby bola bez výskytu *Viteus vitifoliae* Fitch.

6. **Štandardný materiál**

Vizuálne prehliadky

Orgán pre úradné kontroly vykonáva vizuálne prehliadky podpníkových škôlok a vrúbľových škôlok aspoň raz za vegetačné obdobie v prípade všetkých RNKŠ uvedených v oddieloch 6 a 7.

Požiadavky týkajúce sa výrobnej prevádzky, miesta výroby alebo oblasti v prípade jednotlivých príslušných RNKŠ

a) ***Candidatus*** **Phytoplasma** ***solani*** **Quaglino** ***et al.***

i) vinič sa produkuje v oblastiach bez výskytu *Candidatus* Phytoplasma *solani Quaglino et al.* alebo

ii) vo výrobnej prevádzke neboli na viniči v priebehu posledného úplného vegetačného obdobia pozorované žiadne symptómy *Candidatus* Phytoplasma *solani* Quaglino *et al.*, alebo

iii) — všetky rastliny viniča v podpníkových škôlkach určené na produkciu štandardného materiálu, ktoré preukazujú symptómy *Candidatus* Phytoplasma *solani Quaglino et al.*, boli minimálne vylúčené z rozmnožovania a

— v prípade, že množiteľský materiál určený na obchodovanie preukazuje symptómy *Candidatus* Phytoplasma *solani Quaglino et al.*, celá dávka uvedeného materiálu je ošetrená horúcou vodou alebo iným vhodným spôsobom v súlade s protokolmi EPPO alebo inými medzinárodne uznávanými protokolmi s cieľom zabezpečiť, aby bola bez výskytu *Candidatus* Phytoplasma *solani* Quaglino *et al.*

b) ***Xylophilus ampelinus*** **Willems** ***et al.***

i) vinič sa produkuje v oblastiach bez výskytu *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.* alebo

ii) vo výrobnej prevádzke neboli na viniči v priebehu posledného úplného vegetačného obdobia pozorované žiadne symptómy *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.*, alebo

iii) pokiaľ ide o výskyt *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.*, musia byť splnené tieto podmienky:

— všetky rastliny viniča v podpníkových škôlkach určené na produkciu štandardného materiálu, ktoré preukazujú symptómy *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.*, boli odstránené a prijmú sa vhodné hygienické opatrenia a

▼**M15**

— vinič vo výrobnej prevádzke preukazujúci symptómy *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.* sa po reze ošetrí baktericídom s cieľom zabezpečiť, aby bol bez výskytu *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.*, a

— v prípade, že množiteľský materiál určený na obchodovanie preukazuje symptómy *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.*, celá dávka uvedeného materiálu je ošetrená horúcou vodou alebo iným vhodným spôsobom v súlade s protokolmi EPPO alebo inými medzinárodne uznávanými protokolmi s cieľom zabezpečiť, aby bola bez výskytu *Xylophilus ampelinus* Willems *et al.*

c) **Vírus mozaiky arábky, vírus roncetu viniča, vírus asociovaný so zvinutkou viniča 1 a vírus asociovaný so zvinutkou viniča 3**

Symptómy všetkých vírusov (vírus mozaiky arábky, vírus roncetu viniča, vírus asociovaný so zvinutkou viniča 1 a vírus asociovaný so zvinutkou viniča 3) boli pozorované na najviac 10 % rastlín viniča v podpníkových škôlkach určených na produkciu štandardného materiálu a uvedené rastliny viniča boli vylúčené z rozmnožovania.

d) ***Viteus vitifoliae*** **Fitch**

i) vinič sa produkuje v oblastiach bez výskytu *Viteus vitifoliae* Fitch alebo

ii) vinič sa vrúbľuje na podpníky rezistentné voči *Viteus vitifoliae* Fitch alebo

iii) v prípade, že množiteľský materiál určený na obchodovanie preukazuje príznaky alebo symptómy *Viteus vitifoliae* Fitch, celá dávka uvedeného materiálu je podrobená fumigácii, ošetrená horúcou vodou alebo iným vhodným spôsobom v súlade s protokolmi EPPO alebo inými medzinárodne uznávanými protokolmi s cieľom zabezpečiť, aby bola bez výskytu *Viteus vitifoliae* Fitch.

▼M14

PRÍLOHA II

PODMIENKY TÝKAJÚCE SA MNOŽITEĽSKÉHO MATERIÁLU

I. VŠEOBECNÉ PODMIENKY

1. Množiteľský materiál má identitu a čistotu odrody a v prípade potreby aj klonu; pri uvedení štandardného materiálu na trh je prípustná odchýlka 1 %.

2. Množiteľský materiál má minimálnu technickú čistotu 96 %.

Za technické nečistoty sa považuje:

a) množiteľský materiál, úplne alebo čiastočne vysušený, a to dokonca aj v prípade, že po vysušení bol namočený do vody;

b) poškodený, ohnutý alebo porušený množiteľský materiál, najmä v prípade poškodenia v dôsledku ľadovca alebo mrazu alebo v prípade rozdrvenia alebo polámania;

c) materiál, ktorý nespĺňa požiadavky v oddiele III.

3. Výhonky viniča dosiahli dostatočné štádium zrelosti dreva.

▼M15

4. Množiteľský materiál musí byť prakticky bez akýchkoľvek škodcov, ktorí znižujú využiteľnosť a kvalitu množiteľského materiálu.

Množiteľský materiál musí okrem toho spĺňať požiadavky týkajúce sa karanténnych škodcov Únie a karanténnych škodcov chránenej zóny stanovené vo vykonávacích aktoch prijatých podľa nariadenia (EÚ) 2016/2031, ako aj v opatreniach prijatých podľa článku 30 ods. 1 uvedeného nariadenia.

▼M14

II. OSOBITNÉ PODMIENKY

1. **Zakorenené sadenice**

Zakorenené sadenice pozostávajúce z kombinácie rovnakej kategórie množiteľského materiálu sa zatrieďujú do tejto kategórie.

Zakorenené sadenice pozostávajúce z kombinácie rôznych kategórií množiteľského materiálu sa zatrieďujú do nižšej kategórie prvkov, z ktorých sa skladá.

2. **Dočasná výnimka**

Členské štáty sa v prípade zakorenených sadeníc pozostávajúcich z pôvodného množiteľského materiálu zakoreneného v základnom množiteľskom materiáli môžu rozhodnúť neuplatňovať do 31. júla 2010 ustanovenia bodu 1. Ak sa členské štáty rozhodnú neuplatňovať bod 1, musia namiesto toho uplatňovať toto pravidlo.

Zakorenené sadenice pozostávajúce z pôvodného množiteľského materiálu zakoreneného v základnom množiteľskom materiáli sa zaraďujú medzi pôvodný množiteľský materiál.

▼**M14**

III. TRIEDENIE

1. **Podpníkové odrezky na vrúbľovanie, odrezky zo škôlky a viničie**

Priemer

Toto sa týka najväčšieho priemeru rezu. Táto norma sa nevzťahuje na bylinné odrezky.

a) Podpníkové odrezky na vrúbľovanie a viničie:

aa) priemer vrcholu: 6,5 až 12 mm;

ab) maximálny priemer dolného konca: 15 mm okrem viničia určeného na vrúbľovanie na mieste.

b) Odrezky zo škôlky:

minimálny priemer vrcholu: 3,5 mm.

2. **Zakorenené odrezky**

A. *Priemer*

Priemer meraný v strede internódia pod bočným výrastkom a pozdĺž najdlhšej osi je minimálne 5 mm. Táto norma neplatí pre zakorenené odrezky získané z bylinného množiteľského materiálu.

B. *Dĺžka*

Dĺžka od najnižšieho bodu, v ktorom korene vystupujú do základne bočného výrastku, nie je menšia ako:

a) 30 cm pre zakorenené odrezky určené na vrúbľovanie, pre zakorenené odrezky určené pre Sicíliu je však táto dĺžka 20 cm;

b) 20 cm pre ostatné zakorenené odrezky.

Táto norma neplatí pre zakorenené odrezky získané z bylinného množiteľského materiálu.

C. *Korene*

Každá sadenica má minimálne tri dobre vyvinuté a dobre rozmiestnené korene. Odroda 420 A však môže mať len dva dobre vyvinuté korene za predpokladu, že sa nachádzajú oproti sebe.

D. *Päta*

Rez sa musí vykonať v dostatočnej vzdialenosti od diafragmy, aby nedošlo k jej poškodeniu, ale nie nižšie ako jeden centimeter pod ňou.

3. **Zakorenené sadenice**

A. *Dĺžka*

Dĺžka výhonu je minimálne 20 cm.

Táto norma neplatí pre zakorenené sadenice získané z bylinného množiteľského materiálu.

▼**M14**

B. *Korene*

Každá sadenica má minimálne tri dobre vyvinuté a dobre rozmiestnené korene. Odroda 420 A však môže mať len dva dobre vyvinuté korene za predpokladu, že sa nachádzajú oproti sebe.

C. *Zrast*

Každá sadenica sa vyznačuje primeraným, pravidelným a bezpečným zrastom.

D. *Päta*

Rez by sa mal vykonať v dostatočnej vzdialenosti od diafragmy, aby nedošlo k jej poškodeniu, ale nie nižšie ako jeden centimeter pod ňou.

▼**M14**

PRÍLOHA III

BALENIE

Obsah balení alebo zväzkov

1 – Druh	2 – Počet jednotlivých kusov	3 – Maximálne množstvo
1. Zakorenené sadenice	25, 50, 100 alebo násobky 100	500
2. Zakorenené odrezky	50, 100 alebo násobky 100	500
3. Viničie		
— minimálne s piatimi použiteľnými očkami	100 alebo 200	200
— s jedným použiteľným očkom	500 alebo násobky 500	5 000
4. Podpníkové odrezky na vrúbľovanie	100 alebo násobky 100	1 000
5. Odrezky zo škôlky	100 alebo násobky 100	500

OSOBITNÉ PODMIENKY

I. *Malé množstvá*

V prípade potreby môže byť veľkosť (počet jednotlivých kusov) balení a zväzkov všetkých druhov a kategórií množiteľského materiálu uvedeného v stĺpci 1 menšia, ako sú minimálne množstvá uvedené v stĺpci 2.

II. *Sadenice viniča zakorenené v akomkoľvek substráte v črepníkoch, prepravkách a škatuliach*

Počet jednotlivých kusov a maximálne množstvo sa neuplatňujú.

▼**M14**

PRÍLOHA IV

OZNAČOVANIE

A. NÁVESKA

I. **Požadované informácie**

1. Norma ES

2. Krajina výroby

3. Orgán zodpovedný za vydávanie osvedčení alebo kontrolu a členský štát alebo ich iniciály

4. Meno a adresa osoby zodpovednej za uzatvorenie alebo jej identifikačné číslo

5. Druhy

6. Druh materiálu

7. Kategória

8. Odroda a prípadne klon. Pri zakorenených sadeniciach platí tento údaj pre podpníky a viničie.

9. Referenčné číslo dávky

10. Množstvo

11. Dĺžka – len pre podpníkové odrezky na vrúbľovanie: tento údaj zahŕňa minimálnu dĺžku odrezkov príslušnej dávky.

12. Rok zberu.

II. **Minimálne podmienky**

Náveska musí spĺňať tieto požiadavky:

1. náveska je nezmazateľne tlačená a jasne čitateľná;

2. náveska je pripevnená na nápadnom mieste, aby bola dobre viditeľná;

3. informácie stanovené v časti A oddiele I nie sú žiadnym spôsobom skryté, zastreté ani prerušené inými informáciami alebo obrázkami;

4. informácie stanovené v časti A oddiele I sú zobrazené v rovnakom zornom poli.

III. **Výnimka pri malých množstvách pre konečných spotrebiteľov**

1. *Viac ako jedna jednotka*

Požadované informácie pre návesku podľa oddielu I bodu 10 znejú: Presný počet jednotiek na balenie alebo zväzok.

2. *Len jedna jednotka*

Nevyžadujú sa tieto informácie stanovené v časti A oddiele I:

— druh materiálu,

— kategória,

— referenčné číslo dávky,

— množstvo,

▼M14

— dĺžka podpníkových odrezkov na vrúbľovanie,

— rok zberu.

IV. **Výnimka pri viniči v črepníkoch, prepravkách a škatuliach**

V prípade sadeníc viniča zakorenených v akomkoľvek substráte v črepníkoch, prepravkách a škatuliach, keď nie je možné, aby balenie tohto materiálu spĺňalo požiadavky na uzatvorenie (vrátane označenia náveskou) z dôvodu jeho obsahu:

a) množiteľský materiál sa uchováva v samostatných dávkach príslušne označených podľa odrody a prípadne klonu a podľa počtu jednotlivých kusov;

b) úradná náveska je nepovinná;

c) k množiteľskému materiálu je priložený sprievodný doklad ustanovený v časti B.

B. SPRIEVODNÝ DOKLAD

I. **Podmienky, ktoré sa majú splniť**

Keď členské štáty požadujú vydanie sprievodného dokladu, tento doklad by mal:

a) byť vydaný minimálne v dvoch vyhotoveniach (odosielateľ a príjemca);

b) sprevádzať (vyhotovenie príjemcu) dodávku z adresy odosielateľa na adresu príjemcu;

c) uvádzať všetky informácie o jednotlivých dávkach dodávky, stanovené v nasledujúcom oddiele II;

d) byť uchovaný minimálne jeden rok a mal by byť k dispozícii úradnému kontrolnému orgánu.

II. **Zoznam informácií, ktoré majú byť obsiahnuté**

1. Norma ES
2. Krajina výroby
3. Orgán zodpovedný za vydávanie osvedčení alebo kontrolu a členský štát alebo ich iniciály
4. Poradové číslo
5. Odosielateľ (adresa, registračné číslo)
6. Príjemca (adresa)
7. Druhy
8. Druh (-y) materiálu
9. Kategória (-e)
10. Odroda (-y) a prípadne klon (-y). Pri zakorenených sadeniciach platí tento údaj pre podpníky a viničie.
11. Počet jednotlivých kusov na dávku
12. Celkový počet dávok
13. Dátum dodávky.